

A BILL

FOR AN ACT TO PROVIDE FOR THE TRANSLATION AND RECORDING OF DEEDS AND
OTHER INSTRUMENTS WRITTEN IN A FOREIGN LANGUAGE.

Be it enacted by the General Assembly of the State of Iowa:

SECTION 1. Any deed, mortgage or other instrument written in a foreign language and
2 delivered to the county recorder for record shall be recorded in the language in which it is
3 written together with a literal translation thereof in the English language; and the recorder
4 is hereby authorized to employ a competent and disinterested person to so record and trans-
5 late the same. After recording any such instrument and the translation thereof the person
6 so employed shall enter upon such record the following oath, which shall be subscribed and
7 sworn to by him before the county recorder, who is hereby authorized to administer the
8 same: "I do solemnly swear the foregoing is a full, true and correct copy and translation of
9 the original instrument filed in this office.

SEC. 2. The recorder shall, as soon as he can obtain a translation of any such instrument,
2 index the same accordingly, in the manner provided by law, and the index and record
3 thereof shall have the same force and effect as an instrument written and recorded in the
4 English language.

SEC. 3. The recorder shall be entitled to charge and receive a fee of twenty cents per
2 hundred words for recording such instrument and the translation thereof.